

# QUICK SCAN X-RAY DETECTOR

## 快速扫描X-射线探测仪

Model ~ P 8 Neon Series  
P-8 Neon A ~ P-8 Neon ASC

### FEATURES: 特点

- DETECTS – ALPHA, BETA, GAMMA, X-RAY  
探测- $\alpha$   $\beta$   $\gamma$  X射线
- QUICK SCAN OF LARGE AREAS FOR X-RAY LEAKS  
快速大面积扫描 X 泄露
- 2" X 16" SENSITIVE AREA  
灵敏面积 2" X 16"
- 8 DETECTORS ON PADDLE  
8 个并列探头
- EACH DETECTOR INDIVIDUALLY ALARMED FOR PINPOINTING LEAK  
每个探头独立报警锁定泄露
- USER SETTABLE ALARMS  
报警可用户设定
- ALARMS – VISUAL & AUDIO  
报警-声光
- SUITCASE MODEL AVAILABLE IN THE P-8 NEON-ASC  
可选择手提箱式型



### DESCRIPTION: 说明

Scanning large surfaces like walls of equipment is time consuming, labor intensive and as such is financially costly if done with hand held devices. The P-8Neon has 8 detectors on a paddle with a handle. Sweeping large surface area is quick and efficient. The detectors alert individually providing a pinpoint identification of any leak. Utilizing a handheld device to further identify the leak is then easily done.

扫描大面积如设备表面非常费时、费工而且如果人工手持式扫描花费大。P-8Neon配有8个并排探头，快速有效进行大面积扫描；每个探头独立报警精确锁定漏点，然后使用手持式进行进一步确定就容易的多。

### APPLICATION 应用

#### RADIOACTIVE CONTAMINATION ON: 以下辐射污染

- X-RAY SCANNERS X射线扫描仪
  - PACKAGES 包裹
  - FLOORS OR WALLS 地面和墙壁
- State and Federal Regulations require that devices that use or produce X-rays must not emit (leak) X-rays in excess of 0.5 mR/hr from any 10 cm<sup>2</sup> area as measured at a distance of 5 cm.  
联邦与州政府规定使用X射线或发射X射线的设备5厘米距离外每10cm<sup>2</sup>泄露X射线剂量不得超过0.5 mR/hr



**TECHNICAL ASSOCIATES**  
**OVERHOFF TECHNOLOGY**

Divisions of



US NUCLEAR CORP.

7051 Eton Ave., Canoga Park, CA 91303  
818-883-7043 (Phone) 818-883-6103 (Fax)

[tagold@nwc.net](mailto:tagold@nwc.net)

[WWW.TECH-ASSOCIATES.COM](http://WWW.TECH-ASSOCIATES.COM)

# QUICK SCAN X-RAY DETECTOR

## 快速扫描X-射线探测仪

### Model ~ P 8 Neon Series P-8 Neon A ~ P-8 Neon ASC

- This should be verified by complete measurement at time of manufacture, again, upon installation, and periodically thereafter.  
在生产这些设备时需要进行完整测量核实，在安装和随后定期检查时也需要检验。
- Specific measurement of alarmed leak area with a small accurate X-ray mR-meter such as Technical Associates' **Model TBM-IC-X-RAY** with 10 cm<sup>2</sup> active detector area X-Ray compliance adapter is ideal for this task.  
触发报警漏点具体测量可使用TA公司小巧精确的X射线mR测量仪如型号TBM-IC-X-RAY来完成，其有效测量面积10 cm<sup>2</sup>，X射线符合适配器
- Manually scanning the surface of a large cabinet x-ray machine or airport luggage scanner, etc. typically 10 square centimeters at a time is quite tedious.  
但是如果手动扫描大型X-ray机器机柜或机场行李扫描设备等，一次测量面积典型10平方厘米太苦力了，（所以推荐使用TA公司的**P-8 NEON-A**）

Technical Associates' Quick Sweep Rad Detector **P-8 NEON-A** eliminates such labor intensive scans with large equipment.

TA公司快速扫描辐射监测仪**P-8 NEON-A** 解决了使用大量人力扫描大型设备问题

### PROCEDURE: 步骤

1. Pick one side of X-ray cabinet to check first.  
选择X-ray机柜一端开始检查
2. Use chalk to divide this side of cabinet into regions or strokes, each 16" wide.  
用粉笔将机柜这一端分成几个宽16"区域
3. Set X-Ray emitter to continuous emission or continuous use if possible.  
将X-光机设定为连续工作如果有此功能的话
4. Place **P-8 NEON-A** Probe against side of cabinet and sweep it along at about 1 "/second.  
将P-8-NEON-A探测器对准机柜外侧以1 "/秒速度扫描
5. Watch the 8 lights on the **P-8 NEON-A** for constant red light.  
观察监测仪上的8个红灯是否连续发亮
6. Use the chalk to mark the location of the alarmed light.  
用粉笔标出报警灯亮的地方
7. Then continue your sweep.  
然后继续扫描
8. When sweeps are completed, come back and repair shielding at the "hot spots" or measure precise mR/hr with TBM-IC-X-Ray.  
扫描结束后，返回维修“热点”（泄露）地方的屏蔽或者用TBM-IC-X-Ray精确测量。

### SPECIFICATIONS: 规格

<b>Detector:</b>	Sensitive Area 2" x 16", Window 1.5 - 2.0 mg/cm. Measures Alpha, Beta, Gamma, X-Ray.
<b>探测器:</b>	灵敏面积2" x 16"，窗1.5 - 2.0 mg/cm，测量 $\alpha$ $\beta$ $\gamma$ ，X-ray
<b>ALARM:</b>	报警
<b>Locator Lights:</b>	8 Large Red LED's indicate which of the 8 detectors is firing, i.e. detecting an X-ray leak.



**TECHNICAL ASSOCIATES**  
**OVERHOFF TECHNOLOGY**

Divisions of



US NUCLEAR CORP

7051 Eton Ave., Canoga Park, CA 91303  
818-883-7043 (Phone) 818-883-6103 (Fax)

[tagold@nwc.net](mailto:tagold@nwc.net)

[WWW.TECH-ASSOCIATES.COM](http://WWW.TECH-ASSOCIATES.COM)

# QUICK SCAN X-RAY DETECTOR

## 快速扫描X-射线探测仪

Model ~ P 8 Neon Series  
P-8 Neon A ~ P-8 Neon ASC

定位灯: 8个LED指示灯中哪个灯亮表示此处X-线泄露

**Audio:** Click rate is proportional to radiation level to help locate hottest spots.  
Audio emits clicking sound.

声音: 咔嚓音率与辐射水平正比以锁定最热点(泄露)区域  
Red light and audio alarm show if total count-rate is above preset users level. (User settable).  
红灯和声音报警显示总计数率是否超过用户预设值(用户设定)

**High:** Trips at 1 mR/hr- or use recessed adjustment.

**高:** 触发点1 mR/hr-或使用用户自调

**Alert:** Trips at 0.1mR/Hr or Adjust.

**报警:** 触发点0.1mR/Hr或可调整

**P-15 probe:** Separable 2" dia. Probe with cable and mounting clip. Use for hard to reach corners.

**P-15探头:** 直径2"可拆卸探头, 带缆线和安装卡, 用于扫描难以到达的角落

FEATURES 特点	P-8 NEON-A
Alarm levels 报警值	Alert and high 报警&高限
Alarm Audio 声音报警	High/low switch 高/低选择
Handles 把手	Round handle plus metal loops 圆把柄加金属环
Carry Case: (P-8 NEON-ASC 提箱)	Hard sided case, Fitted Foam 硬面箱, 泡沫保护 Handle and shoulder strap 把手和肩带

FEATURES	P-8 NEON-A
Alarm levels	Alert and high
Alarm Audio	High/low switch
Handles	Round handle plus metal loops
Carry Case: P-8 NEON-ASC	Hard sided case, Fitted Foam Handle and shoulder strap



**TECHNICAL ASSOCIATES**  
**OVERHOFF TECHNOLOGY**

Divisions of



US NUCLEAR CORP

7051 Eton Ave., Canoga Park, CA 91303  
818-883-7043 (Phone) 818-883-6103 (Fax)

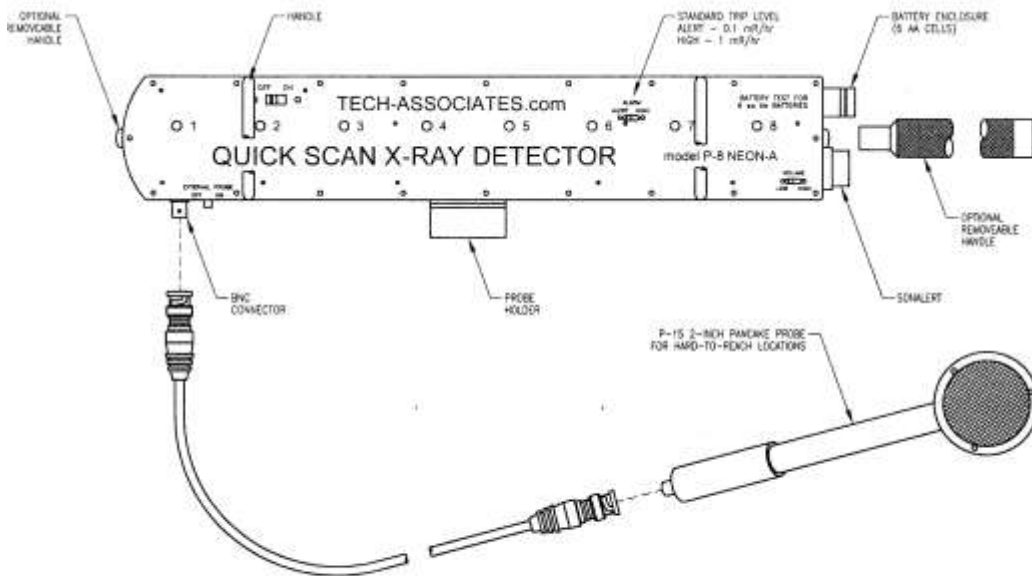
[tagold@nwc.net](mailto:tagold@nwc.net)

[WWW.TECH-ASSOCIATES.COM](http://WWW.TECH-ASSOCIATES.COM)

# QUICK SCAN X-RAY DETECTOR

## 快速扫描X-射线探测仪

Model ~ P 8 Neon Series  
P-8 Neon A ~ P-8 Neon ASC



**TECHNICAL ASSOCIATES**  
**OVERHOFF TECHNOLOGY**

Divisions of



US NUCLEAR CORP

7051 Eton Ave., Canoga Park, CA 91303  
818-883-7043 (Phone) 818-883-6103 (Fax)

[tagold@nwc.net](mailto:tagold@nwc.net)

[WWW.TECH-ASSOCIATES.COM](http://WWW.TECH-ASSOCIATES.COM)